

لندن بسم الله ۲۰۰۵

آقای احمد عاطف عزیز سلام و درود بر شما

از سبک صدای مال از تهران شد شدم و از این که نسبت به ادبیات مهاجرت ما ایرانیان  
نظرات درآید و برای شناخت و شناساندن او چند بسیار به سهم خود متذکر ما کنم.

الله ترجمه مترجمی زاله (معلمانی به زبان عربی و سطح بسیار امتحان ام ما افراد  
کاش نمونه کوفی برای من ماکس آرید.

و این هم چندین نقد ادبی در مورد سکر و ادبیات مهاجرت و قضا نام و شرح زندگی

ساعیان ما که بسیار اند که به بندگی برآید برآید ما فرستم. امید است مورد استفاده

قرار گیرد. به نظرم برای آشنایی بیشتر ما که اند از آقای دکتر صدرالدین الهی مقیم

آمریکا، یا سایر آقای میرزا آقا عسکری مافی ساکن آلمان که رود و سایت اینترنتی

دارند یا این بگیریم و هر چه وقت میسر باشد. لطفاً رسید این نامه را بنویسید. شکرم.

با امید به یکجا رسیدن و درنگ  
دیدار  
اصحاب  
زاله

شماره ۲۴ روستا ۲۰۰۲

آقای احمد عاظمی عزیز

با درود بگویم و تشکر از نامه ای که برای من فرستاده اید. در قی در سفر  
بودم و نتوانستم با شما تماس بگیرم. ببخشید.

از من خواسته اید نقد و نظر دیگران را دربارهٔ راله بنویسم  
نظری بسیار است. ویژه نامه یا کتاب مخصوص راله که  
در کوئینز تهیه شده، به زودی چاپ می‌گردد و برای شما خواهم فرستاد.

در مورد تقطیع، باید بگویم ما شعر نیما را بدتر فرستیم  
تا از شعر تقطیع آزاد شویم و صراحت آزاده رویا ما خد نبینند.  
آیا بهتر نیست به روع، مفهوم و شکل کلی شعر توجه شود تا به  
کمیت همجا؟

برای ترجمه‌ی سوآم به زبان بسیار سختی عربی کمال استمال  
را دارم.

ساز و نواز باید

راله